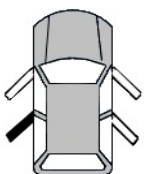


Toyota HILUX 07/2005 ->

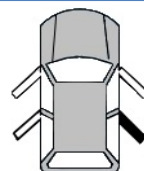
(*)

ELEVALUNAS ELECTRICO CON CONEXIÓN DE 2 PINES, SIN FUNCION CONFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH 2 PINS, COMFORT FUNCTION NOT PROVIDED
LEVE VITRE ELECTRIQUE AVEC 2 CONTACTS, PAS PRÉVU CONFORT FONCTION
ELEVADOR COM 2 PINOS,SEM SISTEMA CONFORT ELÉTRICO

O.E. ref. 698400K040



O.E. ref. 698300K040



(O.E.)



(*)



Se suministran componentes para el montaje - Supplied accessories for mounting
Accessoires fournis pour le montage - Acessórios de montagem



ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MODELO INTERCAMBIABLE CON EL ELEVAVINAS ORIGINAL DEL VEHÍCULO.

- 1) Desmontar el elevavinas averiado.
 - 2) Desmontar el motor original del elevavinas a reemplazar y montarlo sobre el nuevo elevavinas
 - 3) Introducir el elevavinas eléctrico y fijarlo en la misma posición, con los tornillos originales.
 - 4) Realizar las conexiones eléctricas. En el caso de que el conector del motor no sea compatible con el conector original, efectuar la conexión con el conector suministrado
- Para garantizar el buen funcionamiento del elevavinas asegurarse que los canales laterales están bien posicionados y la goma limpia y en buenas condiciones

GB HOW TO FIX IT

INTERCHANGEABLE WITH THE ORIGINAL WINDOW REGULATOR OF THE VEHICLE.

- 1) Remove door trim and window regulator.
 - 2) Insert the electric window regulator onto the door frame and secure it with the same. Screws in the same holes
 - 3) Wire as per wiring diagram. in case the motor connector is not compatible with the original one make the wiring connection with the connector supplied
- To ensure the window regulator works properly, check the side rubber window channels are properly positioned, clean and in good condition

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

MODELE INTERCHANGEABLE AVEC L' APPAREIL ELECTRIQUE MONTÉ DE SÉRIE.

- 1) Demonter le leve-vitre.
 - 2) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les memes trous avec les memes vis.
 - 3) Effectuer les liaisons électriques. quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine effectuer les liaisons électriques avec le connecteur fourni
- Pour garantir le bon fonctionnement du lève-vitre , s'assurer que les joints latéraux en caoutchouc sont bien positionnés, propres et en bon état

P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

MODELO INTERCAMBIÁVEL COM AQUELE ELÉTRICO MONTADO DE SÉRIE.

- 1) Desmontar a máquina de vidro.
 - 2) Introduzir a máquina de vidro eléctrico na porta e fixá-la com os mesmos parafusos nos mesmos furos.
 - 3) Conectar os fios conforme diagrama. Caso o conector do motor não seja compatível com o original, ligue-o com o conector fornecido
- Para assegurar o correcto funcionamento do elevador, certifique-se que os canais laterais de borracha do vidro estejam correctamente posicionados, limpos e em boas condições